

TELEGRAFUL ROMANU.

Nr 38. ANULU XVII.

Telegraful este de două ori pe săptămâna: în ziua și Dumineca. — Prenumerarea se face în Sabiu la spediteurul foios pe afară la c. r. postă, cu bani gata prin scrisori francate, adresate către expeditor. Pretul prenumeratului pentru Sabiu este de anu 7. fl. v. a. — Pe o jumătate de anu 3. fl. 50. Pentru celelalte părți ale Transilvaniei și pen-

tru provinciile din Monarchia pe unu anu 8 fl. era po o jumătate de anu 4 fl. v. a. Pentru principale și teritoriile străine pe anu 12 fl. 50%, anu 6 fl. v. a.

Inscrierea se plătește pentru între o oră cu 7. cr. și urmă, pentru a două ora cu 5. cr. și pentru a trei repetare cu 3. cr. v. a.

Sabiu, în 15/27 Mai 1869.

Publicăm aici urmatotoriul actu privitorul la afacerile scolare din diecesa gr. or. a Caransebeșului:

Nr. scol. 68/1869.

I o a n u
din îndurarea lui Domnide Episcopul bisericei resarcitene dreptu-maritòria in Eparchia de Damne-

dieu scutita a Caransebesului.

Iubita pretime, scumpii mei învietitori și elevi-

viosilor crestini!

Daru, binecuvantare și pace dela tatalu nostru, carele este în ceriuri!

Însuflare de săntă și înaltă datorie, de a îngriji și priveghia cu neadormire, că învietitorul turmei cei mari și mici precum și crescerea morală și religioasă a ei să remană asiediate pre acele temeuri ce le-a pus Mantuitorul Chs. pentru toti credinciosii, cari se află în sinulu bisericei noastre dreptu-maritòria, vinu ave dă în privința scolelor urmatorele deslușiri și indemnuri.

Chiamarea bisericei noastre dreptu-maritòria resarcitene — în puterea dreptului dumnedieescu — a fostu, este și va fi, de a îngriji pentru de a se impărtasi lînerimea și credinciosilor ei celor versti-nici cunoșintele legii și ale bisericei, de a îndemna crescere religioasă și morală; și pentru de a se înzestră lînerimea și cunoșintele lumesci neapărat trebuințiose, precum este și învietitorul limbii românesci în care se află depusă totă legea noastră, de aceea biserică dela începutulu ei n'a incetat a intemeia scole pretutindenea, pre unde a resarcit sôrele religiunei Mantuitorului Chs., a îngriji pentru sustinerea și dotarea loru, a prescrie placulu de învietamentu și cunoșintele, ce au de a se propune în scole a asiedia și delatură pre învietitor și astfelui a conduce ea însași totă afacerea scolare după mijlocele ce iau statu în putere.

Asiă dora scolele noastre au fostu, suntu și voru remané pentru totu-déună scolele confesiunale gr. or. romane, fiindu ca biserică din sinulu acestoru scole și primește pre credinciosii sei, fiindu ca scolele confesiunale asigură crescere religio-somorală și garantă pastrarea și desvoltarea limbii bisericesci, fiindu ca parintii au dreptu mare și netagaduitu de a cere dela scola o astfelie de învietatura și crescere pentru fiii și fiicele loru, ba ce este mai multu, fiindu ca crescere religio-somorală este basă și fundamentulu intregei societăți.

Acestu dreptu vechiu și nepreluitu alu bisericei noastre, dela care aterna vietiua nostra adveratuo crestina, de a ne sustine și administru scolele noastre de a remană ele și pre viitoru scole confesiunale gr. or. romane ni l'a recunoscutu și garantă și înaltul corpu legiuitoru alu tierei in adenc'ea sea intelepcione, prin legea dejă sanctiunata din anul 1868 articululu XXXVIII esitu în privința tuturor scolelor poporale din patria.

Susu laudat'a lege insa léga garantarea pre-disului dreptu de condițiunile cuprinse in § 11 sub nr. 1, 2, 3, 4, și 5, precum și in §§ 12 și 13 cari în intregulu loru cuprinsu urmăza mai josu la capetulu acestei pastorale, și cari paragrafi legiuiescu, că scolele noastre confesiunale sa fia provede-dute cu toate cele de lipsa atâtă in privința edi-ficiului scolei și înzestrarea ei cu mijlocele trebuințiose de învietamentu, că și în privința învietaturilor ce vinu a se propune în scole.

Dreptu aceea scumpii mei protopresbiteri, iubiti mei preoti și dragii mei învietitori, în numele săntelor canone ale dreptu-maritei noastre biserici și în puterea asiediamintelor și statoririlor celui dintâi congresu bisericescu naționalu română tie-nutu la Sabiu în anul trecutu, precum și amesu-

toarele de la Consistoriu.

ratu §-lui 3 alu legei dietale XI din 1868 — prin care și a asigurat apărătul bisericei noastre resarcitene dreptulu de a decide și regulă ea însași prin congresulu seu causele sele bisericesci, scolare și fundaționale în numele tuturor acestor a Ve pro-vocu și Ve însarcinezu cu totu adinsulu, că înainte de toate preotii caticelii, că instructori ai religiunei, apoi cei-lalți preoti în calitatea loru de directori locali, după aceea protopresbiterii că inspectori scolare districtuali, și cu deosebire învietitorii că instructori ai cunoșintelor lumesci, sa Ve implinitu cu tota scumpătatea și cu cea mai mare îngrijire datorintele ce suntu legate de chiamarea Vôstra, sa Ve implinitu datorintele cu multu mai mare informare și zelu că pâna acum și sa departati pentru totu-déună din mijlocul Vestru lenea, tandalirea și neîngrijirea, căci aceste slabiciuni satia cu condițiunile, ce le pune legea dietale mai susu amintita, potu trage după sine urmărlile cele mai triste, potu adeca atacă, paralisă séu de totu nimică dreptulu bisericei noastre asupra scóelor, basatu pre sănțele canone și pre legile dietali din anul 1868 IX și XXXVIII prin care ni se asigură autono-mia bisericei noastre și în privința scólei și dreptulu de a ave scóle confesiunale; căci din contra preotii și învietitorii lenesi, neîngrijitori și necredinciosi pre lângă departarea loru din postu signa și neamenata voru avé a-si dă séma și a se man-tu și înaintea nemului nostru, înaintea bisericei și înaintea Mantuitorului Christosu, carele este în-te-miutoriolu ei.

Iéra voi scumpii mei poporeni ascultati pre protopresbiteru, pre preotu și învietitoru, pre acesti mari facatori de bine ai Vostri, dati prunci și pruncile bucurosu la scola, staruili că se mergă regu-latul la scola, nu ve scumpiti a dă plat'a învietato-riului și a cumpără pentru scola totu unelele și mijlocele, ce suntu de lipsa, ca scola și biserică suntu fal'a Vôstra, scola și biserică au fostu suntu și voru remané pentru totu-déună acoperementulu celu mai tare și limanulu celu mai siguru pentru legea, limb'a și tota vietiua nostra aici pre pamentu, lasati-ve dura sa ve povetiujescă învietitoru, ca astadi numai prin învietatura ve puteti aperă și pe-stră nobil'a semintie, din carea ve trageti, și dulcea limba romanescă ce o vorbiti numai prin învietatura puteti pază nevatemata credint'a stram-o-si-escă, și ve puteti aperă și folosi și drepturile, ce vi le-a datu dulcea nostra patria Ungari'a.

Paragrafii, prin care se olarescu condițiunile privitorie la scolele confesiunale, sună asiă:

§ 11. Confesiunile (bisericele) au dreptulu de a înființa și tine, de a dotă și manroduce scole și institute de crescere și învietamentu din mijlo-cele banesci ale loru, în comunele locuite de credinciosii loru, și remanendu-le confesiunilor dreptulu de a îngriji de modulu dotării scóelor după datin'a de pâna acum, mai încolo confesiunile au dreptulu de a pune și indepartă pre învietitorii, de a otâri plat'a loru de a prescrie planulu de învietamentu și învietaturile ce vinu a se propune în scole, insa sub condițiunile urmatore:

1. Că zidirea scólei se fia clădită după planulu datu de înaltulu ministeriu, că adeca ea se fia zidita pre locu sventatuo, sanatosu, destulu de lungă și largă, asiă că una copilu scolaru sa cu-prinda unu locu de 8—12 urme cuadrate și o încapere sa nu fia mai mare decâtul numai pentru 60 de copii (multu 80); acestea se prescriu pentru scóele ce se voru zidi în viitoru, iéra pentru zidi-riile de scola ce suntu astadi, sa îngrijescă comunele de a le repară după trebuintia cătu mai in-graba și a le pune în stare bună.

2. Fetiile sa se deosebescă de princi în scola, și unde este cu puținția sa se pună fetiile

in o încapere și prunci intr-alt'a. Mai încolo de învietitor nu se potu pune altii decâtul cari au absolvut pedagogia in vre-unu institutu pedagogic publicu și au capetatu alestatu cu sporu bunu. Mai departe unu învietitor nu are de a propune decâtul numai la 80 de copii, pote insa cerendu voia se propuna și la mai mulți. In fine învietitorul pre lângă postul seu învietatorescu nu poate se mai ocupe și altu postu.

3. Sa se propuna și în scólele confesiunale poporale celu putienu urmatorele învietaturi:

- in viciatură religiunei și moralei;
- cetarea și scrierea;
- socotela din capu și pre tabla și cunoșintele despre mesurile și banii umblatorii în tierra;
- gramatică (său învietitoră limbei);
- cunoșintele cele mai însemnate și trebuie-ni-ciose din sciintia naturale și din formele geometrice cu privire la ocupatiunea, ce o are majoritatea parintilor copiilor, și la tienutulu unde locuiesc ei;
- geografie și istoria patriei;
- cunoșintele practice despre economia câmpu-lui și gradinaria;
- cunoșintele prescurtate despre drepturile și datorintele cetățenilor;
- cântarea;
- gimnastică cu privire la exercitiulu militarescu.

4. Scólele sa fia înzestrare in launtrulu loru cu cele mai neaperat trebuințiose mijloce de învietimentu precum tabel'a de socotela, mapo geografice, table din istoria naturala și cu forme geometrice și déca este cu putintia și unu globu.

5. Cursulu angajat alu învietaturei trebuie sa fia celu putienu de 8 luni pre sate, iéra in orasie 9 luni.

§ 12. Scólele normale și scólele cetățenesci confesiunale au se fia întru toate asemenea scólelor statului de aceea-si categoria.

§ 13. Fia-care confesiune poate înființa și institutu de preparandia, insa in unu locu, unde este și scola normală, că se aiba preparandii unde sa-si faca deprinderile loru practice. Învietaturile suntu de a se propune totu acelea și in aceea-si mesura că la preparandiele statului. Preparandii au se depuna esamenu la sfarsitulu fia-cârui anu, despre alu cârui rezultatu are sa se faca raportu la înaltulu ministeriu; iéra dupa absolvarea cursulu fia-care preparandu are sa dea și unu esamenu rigorosu din toate studiile.

Caransebesiu, din siedint'a consistoriale scolară tienuta in 17 Martiu 1869. *)

Alu tuturor

de totu binele voitoriu
Ioanu Popașu,
Episcop.

Evenimente politice.

Evenementul cele mai însemnatu e acum în-talnirea monarhilor. De mai multe incocce circula scirea ca imperatulu Austriei se va intalni cu regele Prussia la un'a din scaldatō-rele de pre pamentulu austriacu. Alta versiune era ca imperatulu Napoleon se va intalni cu regele Prussia. Unu corespondinte alu diuariului din Praga

*) Acestu circulariu sa se publice de 3 ori in 3 Duminici său serbatori urmatore un'a după alt'a in biserică, sa se petreca in protocolul circularielor si fia-care învietitoru sa-si ia o copia de pre densulu; apoi preotii și învietitorii sa tramita revers despre primire, publicare și decopiere la protopresbiteri, iéra protopresbiterii voru avé a asterne a-cete reverse fără amenare Venerabilului nostru Consistoriu.

„Bohemie“ scrie din Berlinu in privintia men-
tiunilor intalniri cam urmatorele:

De cînd s'au cam gata grigia de erumperea unui resbelu intre Prussia si Francia, in cercurile politice a apucat o directiune noua. Conte Bismarck, nu e cuprinsu de sympathii cîtra Austriei, nici liberalii nationali nu au inceputu se vîda ca suntu numai instrumente in mânile maiestrului loru, nici ea dora in cercurile militare si feudale au inceputu a se desmeteci de tarbacel'a victoriei, ci recunoscerea ca pacea e o trebuinsta neincungiu-ravera au datu directiunea cea noua. In giurul regelui au trecere diferite pareri. Regin'a veduva si da de nou tota silint'a sa impacă pre regele (Prusiei) cu nepotul seu (Imper. Austriei). Ea a fostu cercutu si in anulu 1866 sa impacă dura-nu ia succesu. Sperantia de a influintia de asta-data mai multu in favorea pacii potrivit numai intrat' a sa capete vre o consistentia, incat se vorbesce ca de pareri de aceste favoritorie impacări este si principale de corona. Conte Bismarck, dice cor. „Bohemie“, se alatura dara lîngă pare-riile acestor' a si deca nu i placu, pentru ca i e tema, ca dupa ce va termina mai curendu cu anecsa-sarea Germaniei de media di elu va deveni de pri-sosu si regle seu curtea i va da drumulu. Elu alege midilöcele cari i convinu, pentru ca de alta parte elu nu pre complimenteaza curtea din Peters-burgu, cîtra carea curtea din Berlinu e forte ma-gulitoria, ci cauta sa-si faca mană buna cu Na-poleonu. Dara si cu Austriei i aru parea bine sa se pota intielege, pentru ca sa castige pre partea sea pre Regin'a veduva si pre principale de corona. De aici dara scirea de o intalnire seu o intrevi-dere a acestor trei monachi. Poporele interesate de acăsta intalnire voru spera vre unu inceputu de deschidere generale, inse sa nu-si faca ilusiuni mari celu putinu sa nu grabesca cu ele.

In „Osten“ cetim in articululu: „Conspira-tiuni prussiano-unguresci“ lucruri cari si pentru nouitatea loru sternescu in ceterioru curiositate. Ar-ticululu face istoriculu incercărilor regimului prus-sianu de a castiga pre Ungaria pentru politic'a de a nimici imperiului austro-ungurescu si vine la re-sultatulu ca acum se afla mentiunatul regim in nego-tarii cu stang'a estrema, respective cu capulu partidei acestor', care dupa cor. lui „Osten“ e Kossuth. Trei conveniri au avutu regimulu prussiano cu agentulu lui Kossuth si ideile schim-bate in convenirile aceste se dice ca culmineza in urmatorele:

la casu de unu conflictu intre Francia si Prus-sia partid'a se obligea a constringe pre Austriei la neutralitate cu ori ce pretiu, chiar si cu pretiul unei revolutiuni; la stare independenta a armatei de honvedi, carea sa fia jurata pre constitutiune si intrebuintiata eschisivu in lîntrulu tierei. Prus-sia din parte-si se obliga la subsidie in bani si la influintarea cu deosebire asupra orientului, Ro-maniei, Serbiei etc., intr'acolo, ca la o eventuala disolve-re a imperiului, Ungaria sa intre ca statu inde-pendinte in famili'a statelor europene. Cor-adauge ca o legatura definitiva in inticlesulu ace-s'ta inca nu s'a facutu, din cauza ca Kossuth pastră inca reserv'a.

Totu dupa Bohemia, astăma ca regimulu im-periale are de cugetu sa insuflie o flotila de resbelu pre dunare din vase ferecate. Lips'a unei atari flotile s'a simstiu forte in anulu 1866 si fara de aceea Turcia are, iera Romania s'a decisu sa si faca nai ferecate pentru teritoriul slaviale alu dunarei ce se tiene de dens'a.

Mazzini, pre care lu facusera odata mortu, nu numai ca traieste inca, dara insufla inca multa grigia. Regimulu Franciei se dicea ca a facutu pressiune asupr'a Italiei, si acesta a provocat pre Elvetia ca sa scota afara pre fabricatorulu de con-juratiuni. Mazzini se afla inca totu in Lugano si poate ca nici se va duce de acolo. Elu a datu o declaratiune prin carea arata ca invinuirile ce i se facu suntu neadeverate, ca conjuratiunea din Milau a fostu o facatura politiana si un'a din acele calumii, cu de cari se silesco cei puternici de 85 de ani se innegresca pre republicani.

Despre cele ce se intembla in Francia a dama mai la vale o descriere scosa din o epistola privata.

In fine form'a regimului pentru Spania este decisa. Cu două sute patru-spradiece voturi contra siepte-dieci si unul s'a primitu articululu 33 din constitutiune, carele dice: „Form'a regimului na-tiunii spanice e monarchia“. E intrebarea ca cine va si filiorulu rege alu Spaniei.

In România au asternutu camerile adrese de gratulatiuni Domnitorului in diu'a de 10 Maiu, aniversarea dela intrarea sea in România. — Cam-merile si au alesu presedinte pre Constantin Negri; vicepresedinti pre Vasile Ale sandri, Cantacuzenu, Bosianu si Balsiu

Diet'a Ungariei.

In ambe casele dietei se desbat-de mai multe siedintie incocé respunsurile la cuventulu de tronu. Fiindu ca nu astăma detaiuri mai interesante in sie-dintiele despre care avemu sciintia pana acum le cuprindemu intr'un'a, dela cea despre care repoteram in urma pana la cea dintâi 22 Maiu cu adaugerea, ca, precum amu facutu in rendulu tre-cutu, detaiuri de unu interesu mai intensiva le vom publica si dupa acest'a. Desbaterele asupr'a res-punsurilor au fostu si pana acum sgomotose, voru fi potrivit dupa acest'a pentru ca fia-care parte stariesc pre lîngă responsulu conceputu de sine si se vorbesce ca suntu multi oratori inscrisi la discussiunea responsurilor la cuventulu de tronu.

In siedint'a din 20 Maiu interpelaza Mille-tie si pre ministrulu presedinte Andrassy, deca scie ca ministrulu de resbelu imperial au cere-tatul dupa edificiele erarieale de pre marginea Bos-niei se vîda ca nu se aru puté adaptă pentru spi-tale militare si la casu de lipsa nu s'aru puté luă spre acela-si scopu si edificie dela individi privati demni de inerderi si deca seie ceva despre tendintile de a anec-sa Bosnia la Austro-Ungaria, ceea ce deca aru si ade-veratu aru amenintia armon'a cea pacifica cu poporele vecine. Interpelatiunea se da in scrisu ministrului pre-sedinte. Afaceri de verificari si responsulu ministrului de interne la o interpelatiune facuta mai nainte din partea unui deputat slovacu, prin care escusa incortelarea militie in sala „Maticce“ slovaceci, in fine o interpelatiune de o ora a diui Németh pentru tramitera unui comisariu regescu in comi-tatulu Heves — facu parte mare discussiunea casei din acea di. Dupa acest'a iera desbaterea adresei seu responsului la cuventulu de tronu care se con-tinua si in siedint'a dela 21 si 22 Maiu. Pentru septamâna acest'a erau insinuati inca 50 de oratori la desbaterea adresei.

Sublimitatea conferintelor invetia-toresci.

Conferintie le invetatoresci suntu unu avantajosu, mediu-lo cu a dobandi. Apretiare stârci invetatoresci de la cei din afara,

Cându ceteriorulu se adancesce pana in tempii necunoscuti, ca sa gasesca micaru urme de litera traduse in realitate si cari sa indice Apretiare-a esterna a clasei invetatoresci: de 'ndata se opresce la vederea unui monumentu norosu inca de elemente contrarie fiintei lui. Acelu monu-mentu se chiama in differentismulu, ce caracteriseaza seculii de curendu si de multu tre-cuti — cu raportu la positia, onoreea, ce era obligata chiaru societatea umana sa de representanti-loru instructiunei si invetiamantului! Astufeliu unu scrutatoriu de cele trecute cu raportu la cestiunea, ce este pusa pre terenulu discussiunei, are consci-entia, ca acele impressiuni suntu pre catu de triste, pre atatu de adeverate. In nepotintia d'a gasi cu-vinte, cari sa esprime aceste impresiuni vomu sus-tiené, ca omenimea nutrita de unu teribilu in dif-ferentismu, ce are inca facia cu clas'a invetatoresca, a joseru personala lulu invetiamantului, — si representantiile lui se simtu umiliti!

Daru ceeace isbesce si mai tare vederea nostra si imaginaliunea nostra contemplandu vieti a represen-tantilor educatiunei din punctu de videre socialu si materialu, mai departe din punctulu de vedere alu stimei, alu onorei: este dispretilu, cu cari intampina omenii pre invetatorulu scolei popula-re. Cu toate astea incatuya aducemu multia-mita seculului, in care ne gasim, caci represen-tanti instructiunei incep a si tratati mai bine, mai cu consideratiune pentru ca societatea le a mai im-bunatatit uincatuya starea. — Pre lîngă tote astea este multu inca de facutu in aceste respecte si mai cu sema la noi la români; caci pre cîndu cele-lalte natiuni europene s'au ingriguit de multu, de

sute de ani a respondi carte a si lumin'a prin-tre semenii loru de susu de prin palate si pana la celu ce se gasesce pre ultim'a trîptica a scării soci-alii: noi români abia de ieri d'alalta-ieri incep-ramu a ne gandi mai seriosu, cum sa latim a car-tea si lumin'a pintre poporul nostru. Sa ne si-limudar, a vindecă o mare rana ce ni a lasat'o trecutulu celu plin de fatalitati, in corpulu na-tiunii nostre — caci o asiă rana, nu se poate vin-decă altuseliu fără numai prin concursulu nostru alu tuturor. Era unu tempu cîndu invetatorulu era silitu sa mai aiba alte de lucratu ca sa se pota sus-tiené pre sine si pre ai sei. Acelu tempu a tre-cutu, si chiaru deca amu presupune, ca inca n'a trecutu de totu, suntemu sforzati de lumin'a se-culului, in care traimu, sa i facem ceremonia fu-nebra, sai dâmnu ultimulu adio pentru d'a nu ne mai intalni cu elu in veci. Pedagogia moderna la noi este in primulu stadiu alu desvoltarii. Toti scim, cîtu de slabanoga si de tenera este asta plânta si prin urmare cîta ingrigire reclamă din par-tea nostra delicate si nobiletia ei pentru ca sa se desvolte. Aici este, cestiunea de apretiatu. Vreamu sa ve punu la inima regenerarea clasei invetatoresci, care singura este in stare a ne dă garantii solide si sigure intru conservarea na-tionalitatii nostre de gangren'a proselitismului strainu natiunalu!

Si este grava de implitu o astufeliu de opera; caci precind la cei multi este discreditata, la po-pulu dispretilu emana si si gasesce alimentu cu abundantia in cele mai bizare prejudetie, de care este elu dominat. Cedar este de facutu, pentru ca sa ne baricadâmu, asiă dicendu, contra stric-tioselor inflointie externe?

Nimicu alt'a, decat' sciindu, ca in asocia-re sta puterea, sa ne asociamu. Numai asocia-andone, numai punendu unu la unu vomu in-vestiția a ne considera pozituna noi mai anteiu, apoi vomu face sila morală si altor'a sa ne re-specteze.

Daru sa ne oprim pre unu momentu si facendu o mica revista asupr'a celoru dise in acesti articuli: avem conșientia d'a ne pronunci si d'a sustiené cu taria, ca conferintele invetatoresci suntu pentru unu invetatoriu o necesitate indispensabila; caci elu in prim'a linia este silitu d'a face progresu in scientiele pedagogice, deca ni-suiesce la inaltimaea missiunei sele. Mai departe conferintele invetatoresci suntu menite pentru d'a oteli spiritulu unui pedagogu astufeliu, incat u si sa sia capabilu sa de frontu cu orice reu aru veni prin inflantie externe. In fine conferintele invetatoresci suntu menite pentru d'a castiga valo-re a si interna si esterna a clasei invetatoresci. Ce momentu solemnu acel'a: cîndu cei d'o sorte, cîndu, cei cari traiescu si moru pen-tru principiu, se intalnesc pentru d'a se salută frat-tiesce, pentru d'a si intemeia cunoșintia si amicia!

Momente solemne suntu aceleia; pentru ca nici odata nu se simte unu invetatoriu mai bine: de-cat' in aceste frumose meetinguri! Si cum se nu se simta bine elu, cîndu este incunguratu de cele mai sincere sympathii, de cari inim'a lui a fostu vr'o data impresionata. Acele sympathii descăpăta in noi placute suveniri, cîndu suntemu chiaru singuri si spiritulu nostru este dejă alimentat de bune spe-rantie in venitoriu!

Intrebă daru: ce mai vréi cu negligența, bunule invetatoriu? Pentru ce vréi sa negligi oca-siunea de celu mai rarul avantagiu, ce te'sa presintatu?

Cum si vel aduce tributul teu de recunoscinta aceluui Prebun Parinte, care ne-a datu ac-e-sa salutară oca-siune de a ne intrati in conferintie invetatoresci!

Fratilor de o sorte si de o conditie! inscrievi ca membrii activi ai conferintelor ace-stora — nu numai negru pre albu: ci chiaru in fapta! — Si pana a nu inchiai aceste litere ve mai dici odata; nu despretili oca-siunea, ci pre-cepeti ve terenulu, care voi singuri vi pati disputat, — si pre care trebuie sa ve miscati? De Domnedieu ca aceste dorintie ale mele sa nu re-mâna cu unu spium de siduri um' mai multu. Dixi.

Ioanu D. Petrasicu, invet. la Resinari.

Instructiune. — Pentru executarea statului provi-soriu despre alegerea corpului

riiloru reprezentative și a oficialiloru districtuali și comunalii în sfudul uregescu aprobatu prin prea în resoluțione a Magiașathei i Sele imp. și apost. regale din 22 Martie a. c. (Capetu).

B. Alegerea corporiloru reprezentative.

§. 8. Dupa statorarea listelor de alegatori, oficialatulu cercualu otaresee in alte 8 dile numerulu membrilor comunităției, ce suntu d'a se alege dupa §. 6 din statut. prov. in fiecare comună și reportează despre acēst'a comitelui substernendu lōte actele privitore la alegeri. Comitele esaminéza otareea acēst'a a oficialatului cercualu și o rectifica.

§. 9. Alegerea tuturor comunităților se dirigéza prin siefulu jurisdicției; se pote insa substitui in comunele singuratice prin alti ampoliati din gremiulu oficialatului cercualu. Nomai in orase și in emporii n'are locu o astfelu de substituție.

Amploiatii ce au de a substitui pre siefulu jurisdictionei suntu de a se face comitelui cunoscutu, carele are dreptu a dispune asupr'a aplicării loru. Afara de aceea fia-care comisiune electorale constă din unu protocolistu (§. 2.) apoi din acei trei asesori, cari au functiunatu in fia-care comună la conscriptionea alegatorilor. In orasie, unde a fostu mai multe comisiiuni in activitate pentru conserarea alegatorilor, sa se conchiametotii asesori cari au functiunatu la actulu de alegere.

§. 10. Presiedintele comisiunei electorale otaresee nu a séu dupa trebuintia mai multe dile nu a dupa altas pentru alegere precum și orele oficiose, ante si dupa mediu, in care comisiunea electorale va fi inactivitate. Otarirea tempului (acestui) a ce in comună nu pré mari, se pote face numai pre o inainte mediasi, precum și localitatea electorale se va face cunoscutu in modulu usitat in comună. Totu odata primesce fiecare alegatoriu coherisit unu certificat electorale.

§. 11. Comisiunea electorale are d'a se află in dilele și orele statorite pentru alegeri, in localitatea electorale primindu dela fiecare alegatoriu ce intra cart'a lui de legitimatiune și cedul'a electorale, puniendo cēst'a din urma indată fără d'a o desface (§. 21 al statut. prov.) intr'o urna.

Indata dupa alegere și déca acēst'a s'a facutu intr'o sf inainte de amedi, d. am. séu apoi in diu'a urmatore comisiunea electorale are de a numeră voturile. Pâna atunci insa urna electorale sa se pasatreze sub lacatul sicuru. Scrutiniulu e publicu.

§. 12. Alegerea se face dupa §. 21 in secretu prin cedule scrise și numai in persóna. Alegatorii sa se faca atenti, că fia-care se scrie pre cedul'a sea atatea nume, căte persóna suntu de a se alege afara de oratoru, in comunitatea respective, mai departe că pre cei scrisi sa-i noteze dupa numele de botezu și familia și dupa ocupătunea loru civile séu dupa nr. casei séu a locuintiei.

Dealtmintrea la scrutinu fără considerarea acestor numai acelea voturi sa se privăsca de nule cari intru adeveru suntu dubiose și nu deosebescu in destulu pre respectivulu indreptatibla alegere de unu nume asemenea.

§. 13. La intā'a alegere numai acel'a sa se privăsca de alesu, care are majoritatea tuturor voturilor date.

Déca dupa scrutinu n'a resultat unu numeru d'ajunsu de alesi prin majoritate absoluta, atunci restulu trebuie sa se suplinescă in modulu prescrisul prin o alegere nouă. La acēst'a a dou'a alegere nu mai e de lipsa majoritate absoluta a voturilor. In fine déca suntu voturi egale, se decide prin sorte, ce are de a se trage numai decâtul prin comisiunea electorale.

§. 14. Despre decurgerea și rezultatulu alegerii trebuie sa se eie protocolu care sa se subscrive de intrég'a comisiune electorale; in acestu protocolu sunlu de a se nota cei alesi și numerulu voturilor primite și afara de acesti cu privire la otareea §. 7 alinea 2 a statut. prov., toti cei-a-lalți, cari au avut voturi, in ordinea, dupa cum au primitu mai mare numeru de voturi in josu, pâna la 10 % din numerulu alesiloru, fără privire la majoritatea absoluta.

§. 15. Numerulu membriloru tramiendi de fia-care comună in adunarea cercuale, scaunale séu districtuale (§. 9 a statut. prov.) se otarese totu odata cu numerulu membrilor comunitățici in mo-

dulu prescrisul in §. 8. Si alegerea loru se face totu odata cu alegerea comunităției, asiā incătu fia-care alegatoriu și arunca cedulele sele de alegere pentru membri din comunitate și din adunarea cercuale in dōue urne deosebite. De altintre la alegerele aceste se observeze tōte otaririle din §§. 9—14.

C. Alegerea oficialiloru.

§. 16. Optu dile dupa alegere siefulu jurisdictionei séu substitutulu lui (§. 9.) jura pre toti cei alesi, contra căroru nu s'a facutu vre-unu protestu, dupa formul'a de juramentu de sub A.

Dupa juramentu noulu corpul representativu pasiesee numai decât la alegerea oratorului (§. 79 statut. prov.), carele dupa implinirea actului alegrei indată e de a se jură dupa formul'a juramentului de sub B.

§. 17. Indata ce comunitățile suntu constituite și dupa rezolvarea gravamenelor incuse contra alegerei, completate, oficialatulu cercualu înscintiea despre acēst'a pre comitele.

§. 18. Comitele ordinéza apoi alegerea oficialilor comunalii și oresiani (§. 28 al stat. prov.) sub presidiulu și cu candidatiunea, siefulu cercuale, care de altintre si aici in chipulu acel'a ca și la alegerea de sub §. 9, cu aprobarua comitelui, pote tramente la comună singuratice unu suplinitoru.

§. 19. Siefulu séu suplentulu lui are sa ingrijescă, ca indata dupa ce a luat uinainte alegerea acestor oficiali de-si fără prezența lui — se decurga și alegerea oficialilor indegetati in §. 27 al stat. prov.

§. 20. Dupa executarea ambelor acte de alegere oficialulu superioru jura pre toti alesii dupa formul'a de juramentu de sub C. si pre calea judecătoriei cercuale reportează despre acēst'a comitelui.

§. 21. La tōte alegerele oficialilor se cere majoritate absoluta a voturilor date și in genere suntu a se aplică determinatiunile §. 13.

§. 22. Indata ce oficiale terguriloru și ale comunelor unui cercu se află restaurate, comitele pasiesce la alegerea oficialiloru :

a) ai comunelor orasiene și emporielor, b) ai scaunelor și ai districtelor, dupa principiile fixate in stat. prov. și in instructiunea acēst'a de altintre dupa datin'a de pâna acum, iera pre toti acei, cari nu suntu supusi la o confirmare ulterioare, dupa formul'a de juramentu de sub C.

§. 23. Comitele asterne dupa fia-care alegere a oficialilor superiori politici ai scaunelor și districtelor, protocolele de alegere ministrului de interne pentru aprobară (§. 30. al stat. prov.). Dupa sosirea confirmării oficialilor superiori acesti se jura prin comitele dupa form. de juramentu de sub C. si se înscintieaza despre acēst'a fia-care adunare cercuala pre calea deregatoriei sele.

§. 24. Pentru ocuparea posturilor numerate in §. 14 al stat. prov. se scrie de către noua deregatoria cercuala, dupa intelegerea cu comitele, concursu. Petitiunile de competire sosită se asternu comitelui. Acesta face dupa ele consemnatinile de candidati, pre baza căroru și exercităza adunarea cercuala dreptulu ei de alegere.

Si aici urmăza juramentulu, prin presiedinte indata dupa implinirea alegerei in mijlocul adunării de alegatori.

§. 25. Oficialii presenti de tōte categoriile remânu in servitiulu loru, pâna cāndu cei nou alesi primescu oficiulu dela densii. Nou alesii oficiali superiori politici potu primi servitiulu că și alti nou alesi oficiali numai dupa depunerea juramentului.

Intr'aceea servitiulu oficialilor superiori lu suplinesc celu mai aprópe in rangu dintre oficialii politici nou-alesi, luându afara casulu, cāndu s'ar fi realesu unu fostu oficial superiore.

In legatura cu acēstă instructiune putem adunge, că in privint'a alegatorilor acestor de restauratiune, s'a și de aici au tenu tu o conferintă. Asemenea au facutu locutorii de confesione catolică apusena. Dupa cum e cunoscutu publicul nostru Brăsovenii români inca demultu au tenu tu conferintă și s'au consultat asupr'a alegatorilor mentionate in instructiune, dară aici vedem, că ne aflăm si in privint'a acēst'a in deplina passivitate.

Misările electorale in Francia.

Din o corespondință privată din Parisu asfătul urmatorele : In Parisu in momentulu, cāndu

scriu acēste rânduri, omulu trebuie sa crede mai multu, ca este in ajunulu unei revoluții decât la pace, este prete putintia a descrie cineva, ce se petrece in Francia și deosebi in Parisu cu ocazia alegatorilor pentru noulu corpul legislativ! De cāndu s'a incheiatu sessiunea trecută mai in tōte serile sau tenu tu intruniri electorale. In Francia astădi este sufragiu universalu. Parisulu este impariștu in privint'a sufragiului in 9 circonscripții; fiacare circonscripție da unu deputat. In fiacare circonscripție se represinta, căte unu democratul séu doi (déca suntu de diferite nuanțe) contra candidatilor oficiali. Caus'a, că se represinta numai căte unu democratul séu celu multu doj, este, că s'a invoită sa-se imparta prin tōta Francia, că astfelui sa reesa mai multi capi de ai partidei democratice (opositionali); de regula sa prezinta pre acolo, unde au reusit totu deun'a, asia d. e. Parisulu este alu loru și sudului Franciei, iera pre unde nu-si siguri, acolo tramtuita sa se prezinte altii mai putinu insemnati. Reuniunile electorale, le convoca de regula alegatorii; căci fiacare trebuie sa-si arete credințele politice (profession de fois) sa vedi pre urma profesiune de credintia! unii mai spunu pre facia, ca voru revoluționea. Dupa ce s'a facutu fiacare profesiunea de credintia — intr' aplaște séu flueraturi dupa cum a placutu séu nu — pre fiacare lu supun la unu interrogatoru, care i esaminéza tōta carieră politica, precum și discuta și opinioanele, ce le-a avut in diferite temperi, sia asupr'a politicii interne sia asupr'a celei externe; dupa acēst'a se punu tōte candidaturile la votu, déca se intempla, că voturile sa se imparta intre mai multi candidati, atunci se incepe din non disputa intre candidati, și i esaminéza de nou, după ce se rectifica fiacare de acușările, ce le aducu unu si altul, iera se punu candidaturile la votu si totu asiā se urmăza pâna ce voturile se concentrează intr'unu candidat, care atunci este sigur de rezultat, deoarece in diu'a de votare toti vota pentru acela-si candidat. Reuniunile urmăza in tōte dilele afara de cele 5 dile ce precedu diu'a desemnata pentru votu! In tempulu acesta poporul parisianu este asiā de agitatu incătu esindu sér'a pre strade si indeosebi pre bulevardu nu vedi altu ceva decât o serbere o frementare, ce totu deau'nă prevestesc o revoluție! In tempulu acesta nu trebuie sa le dică decât : „aux armes citoyens“ (la arme cetățieni) și revoluționea este inceputa! Totu Parisulu resuna de „vive“ (sa trăiesca) scilicet candidatii loru! „Josu cu tiranía!“ (A bas la tyrannie) aideti la Bastylle cetățieni! (allons à la Bastylle citoyens); totulu ce te înșioră mai multu este : cāndu audi intonarea cântecului revoluționarii alu francesilor „La Marsiliaise.“ Acestu cântecu este opritu sub pedepsa aspră din partea guvernului; deoarece acestu cântecu a fostu primul semnalu a tuturor revoluționilor francese! Este unu cântecu ce sămenă multu cu „desceptate române“ alu nostru; in materie ce cuprinde cântecul este mai putinu că „desceptat“ insa melodi'a-i este teribile, o adeverata melodie de resbelu.* Prin căte o parte a Parisului s'au intemplatu chiaru escese, unde au trebuitu se intrevina pre lângă polizia chiaru puterea armata, pentru că se pote induplecă poporul sa se risipescă. Cuartirulu latinu este celu mai teribilu in decursulu alegatorilor, deoarece aici si află tōta ju-nimea studiosa, cari este forte teribile. In un'a din seri se tine la teatrulu numit Chatel et o reuniune electorale, de către unul numit Olivier**) oratoru mare si omu de statu, carele la 1863 a fostu alesu de deputati că democrat. Iosa pre urma a incepută a cochetă cu guvernul asiā incătu este mai multu că sicuru ca preste putinu va deveni ministru. Poporul eră insuriatu asupr'a lui si cu deosebire studentii, deoarece nayala in sala, maltratându pre sergentii, ce erau positi pentru sustinerea ordinei, produsera celu mai mare sgomotu in sala asiā incătu oratorulu de abea puțu inspiră căteva cuvinte, nepotendu-si niciodcum desvoltă profesiunea de credintia. In fine a debuitu se intrevina polizia si puterea armata disolvandu adunarea; in aceea tonu numeru forte mare de studenti sura arestată. Prei urma poliția că se asigure bun'a ordine a asfisiatu pre toti parții nesci edictie ce promitu ceea mai aspră pedepsa celorloru, ce aru indrasni a face ceea mai mica manifestație si pro fie contra guvernului.

*) Melodi'a dela „Audi bucumulu“ in tempo de mersu.

**) Adres'a lui de candidatiune o publicam mai la vale.

Atingatorul de miscamintele electorale din Francia reproducem aici circularul electoral a lui Ollivier, ca în 10 Maiu era afisat pre partii Parisului. Eata ce dice:

Alegatori! Eu candidez pentru voturile Voastre, precum am facut-o la 1863. Trebuie să primiți de nou candidatul meu? Nu! de către amu violat mandatul ce l-am primit dela Voi. Așa! de către amu remas fidel. De către mandatul meu a mersu într'acolo, că sa cauți resbunare, atunci sum unu desertor, pentru că eu amu canticu numai dreptate: De către mandatul meu a cerut sa servescu libertăției, atunci i-amu remas credinciosu, pentru că nu e nici o libertate, ce na-si fi aperat. Amu sprințit libertatea atât cu fapta, cătu și cu vorba. Pentru voi maestri și lucratori amu lucratu la legea coaliunii; pentru voi, lucratorilor, amu lucratu la legea pentru asociațiunile corporative și amu vorbitu pentru crearea unei casse de pensiune contra nemorocirilor; pentru Voi, scriptorilor, amu lucrato la legea, ce eliberă press'a de autorizație prealabilă și de regimul administrativ; pentru Voi, neguiaitori și fabricanti, amu lucrato la legea în privind checului și a societăților; amu reclamatu libertatea convențiunilor fără de nici o restricție și amu defensu pacea, ce e interesul vostru celu mai mare. Pentru voi toti, tetatieni, amu lucrato la legea pentru libertatea reuniunilor. Mandatul meu a fostu a servî libertăției daru nu a caută resbunare. A supraveghiată, a critisă, a retiné, a melioră, acăstă e ce amu promis. Nu m'am obligat a restornă. De vreti revoluțione nu me alegeti. De vreti insa numai libertate, oferiti-mi inca odata confidenția voastră. Alegatori! La 1857 disem: nu Ve abtieneti dela votare! și atunci se radică voci violente, cari Ve dica: Nu-lu ascultati; căci e unu tradator! și voi m'ati ascultat; și

astădi repetiescu acele voci violente: Nu Ve abtieneti dela votare! și acum Ve dico: nu Ve incredintati agitațiunilor revolutionare și voci violente iera-si se ridică și dico: Nu-lu ascultati, căci e unu tradator! Ascoltati-me insa și vocile acele violente voru repetă mai tardiu: Sa nu ne incredintiamu agitațiunilor revolutionare. Lupta mea e mai multu a Vostra iubiti concitatieni, decătu a mea. Când aru si vorb'a numai de persoña mea, nu a-si rezistă cu atât'a abnegare și contra atât'or-neplaceri. Nu Ve lasati a Ve seduce, ci ve aduceti aminte, ca unu progresu durabilu numai cu incetul se pote ajunge. Nu intr'o di cresce din gindea cea mica pusă în pamentu stejariulu cu ramurile sele vigoros. Tota tempestatea vine repede, daru ea desradacinea, rumpe, desoléza și lasa în urm'a sea numai o lunga trista reminiscenția. — Emiliu Ollivier.

Sabbiu 12 Maiu. Eri a fostu în duminica Resinariilor unu maiale scolasticu fără frumosu. Copiii de școală de ambe secsele, sub conducea directorului și a intregului corp invatatorescu erau acolo precăndu ajunsemu acolo. Jumnea din Resinari petrecoa în jocuri și danturi; iera cei mai betrâni petrecoau privindu căndu la unii căndu la cei-lâți din cei mai susu. Pre la 2 ore după amédi sosira o multime de șpofi stimati din Sabiu, carii dorau sa participe la acăsta petrecere. Directorul școlelor normale din Resinari P. Ioanu Dracu, carele e totu odata și catchetu, a binevenită pre șpofii din Sabiu și giuru, carii concurseră în unu nume frumosu prin unu discursu corespondentoriu arelându însemnatea festivităției. Dupa aceea cântara elevii dădu piese frumos. Urma apoi o producție teatrală executată de trei elevi, cari infatisau pre unu parinte și doi fii ai sei. Subiectul era purtarea cea buna a

fiiloru, resplatita de parinte cu promisiunea de a duce la unu maiale; presupunerea ca celu mai mare a ruptu o flóre indemnă pre parinte a duce numai pre cetea-lâtu la maiale, iera pre celu presusupus ca a ruptu flórea a vrutu salu pedepsescă lasându acasa. Flórea inse din negrigia, nu din reintia, o rupsese celu pre care fatalu seu voia salu duca la maiale; deci acesta cade în genunchi și marturiscesc ca frate-seu nu merită pedepsa ci elu, pentru că elu e celu viu-novatu. Parintele ieră pre amendoi și merge insusi cu ei la petrecerea loru scolastica. Declamatiuni inca urmări și apoi în fine unu dialogu despre meserii.

Totă aceste au fostu executate pre cătu spătore de bine. Elevii erau siguri de problemele loru, propunerea era libera, cu curajul și dovedea și cuprinderea lucrului. Aru si fostu de dorită și aru si pre viitoru, ca cercul unde se facu reprezentările să fie mai spăsosu, că publicul să începe și să spătă vedé și audi pre cei ce se produc, cu deosebire suntu de a se întelege aici parintii copiiloru cari dorescu se veda ce sciu și ce potu copiii loru.

Partea și mai vesela inca nu au lipsito; jocuri parte naționale parte de salonu se jucăra de tinerime.

Petrecerea acăstă a înimată se mai intrerupse de unele cuventări potrivite festivităției și se termină de către seră aproape de apusul sérului.

Cincu-mare, 6 Maiu st. v. 1869.

Domnule redactoru! Primiramu mila contribuția din partea conaționalilor nostri atât din opidulu Saliste cătu și din Sabiu în suma de 30 fl. v. a. Comitetul constituțu pentru adunarea și împartirea ajutoriilor la cei rapiti de avereia loru — (Cincani) prim nemorocire elementaria din 4 Apr. a. c., numai decătu a întreprinsu măsurile necesare împartiendu ajutoriulu incurzu după o lista stabilită din cei mai seraci, la fia-care căte 4 fl. și la veduve căte 50 xr.

La expresă dorință a celor ajutorati, că sa cunoască bateru după nume pre milostivii loru contribuenti, s'au cetită în Duminecă trecuta după finirea servitului divinu de diminetă, corespondința din Seliste 25 Apr. a. c. reprodusa în „Teleg. Rom.“ nr. 34 dimpreuna cu numele binefăcatorilor, la finea căruia toti creștinii adunati în sănătă biserică nostra plini de lacremi de bucuria pentru ajutoriulu incurzu dela conaționalii loru din Saliste și Sabiu, si-au exprimat din adencul animei sinceră loru multiamita impreunata cu unu „Domne pazesc și feresc pre făcatorii nostri de bine de totu reulu“.

Acăstă multiamita subsemnatul comitetu se află moralicesc constrinsu a o aduce la cunoștința bine-făcatorilor din Saliste și Sabiu.

Dela comitetul constituțu pentru adunarea și împartirea ajutoriilor incurze pentru cei arsi din Cincu-mare.

Moise Branisce, presed. comit.

Varietăți.

** „Vidov dan“ spune ca Maj. Sea Imperatul și Regele Franciscu Iosifu va călători în Iunie la Constantinopole.

** Comandanțele districuale alu gardei majorului generale Graef de Libloy se află aici în Sabiu.

** Congresul naționale-biser. alu Serbilor e conchiamat pre prim'a Iuniu a. c.

** Afămu din dinarie pestane ca dñuariul român „Albin'a“ i s'au oprită debitulu postalo (intrarea) în Ungaria ceea ce în realitate este neadeveru pentru că „Albin'a“ a sosit regulat pâna acum.

** Delegațiunile suntu convocate definitiva pentru prim'a Iuliu nou.

** La drumul de feru se lucra seriosu în totă părțile. La Ogn'a au sositu dilele trecute ingineri englesesci de au mesurat locul. Drumul Copsia-mica-Sabiu, după contractu, are sa sia gata în Nov. 1872.

** De vre-o dñe avem aici în locu diminetă căte o tempestate.

Burs'a de Vienn'a.

Din 13/25 Maiu. 1869.

Metalicele 5%	61 60	Act. de creditu 285 10
Imprumut. nat. 5%	69 55	Argintulu 121 75
Actiile de banca	742	Galbinulu 5 86 5%

In urmarea prea înaltului mandat alu Maiestăției Sele.

c. si r. apostolice

descihde directiunea c. r. a veniturilor de loteria o

Loteria mare de bani

CĂ A DÓUE-SPREDIECEA LOTERIA DE STATU
pentru scopuri de bine-facere comună și filantropică
din a cărei'a venitul curat u să menitu

UN'A JUMETATE

spre scopuri civile pentru tierile reprezentate în senatulu imperialu, și anume în parte pentru societatea de îngrijirea copiiloru scapatati din Penzing, apoi pentru spitalulu „Principele de corona Rudolf“ din

Nairaisu in Moravi'a și pentru societatea de grădinarită din Vien'a;

SI CEEA-LALTA JUMETATE
pentru scopuri militare cu căte o treime, pentru o fundație pentru invalidi și pentru văduvele și orfanii militarilor cadiuti în resboie; pentru urzirea de stipendii pentru școalele oficierilor, părtilor și ofiților militari c. r., ce voru fi lipsiti, precum și pentru marirea și imbunătățirea institutului mili-

tariu de smisiti din Tiranu.

Acăstă loteria de bani bine dotata contine 609 nimeritori,

dintre cari celu 1. nimeritoru de frunte cuprinde 100,000 fl.

alu 2	25,000
„ 3. „	15,000
„ 3. „	15,000

și împreună cu acesti'a sum'a totală a casligurilor

300,000 FLORINI VALUT'A AUSTRIACĂ.

SORTIREA VA URMA NESMINTITU SI NEREVOCÄVERU IN 30 Iuniu 1869.

Sortiul costa 2 fl 50 xr valut'a austriaca.

—

Sorti se potu capăta in Vien'a: la despartimentulu loterielor de statu pentru scopuri filantropice astăzi in cas'a directiunei c. r. de venituri de loteria, in cetate Salzburg nr. 20 (Stadt, Salzburg nr. 20), și la venditorii de sorti, in tierile coronei c. r. și r. ungurescă: la totă casele de veale navigațiunii dunarene și la venditorii de sorti, cari se află asediati in totă cetățile și locurile mai însemnate ale imperiului.

Aceste scopuri civile și militare atât de folositorie, căror'a să dedicatu venitul curat alu a-cestei loterii, precum și impregiurarea, ce pune pre cumpătoriile de sorti in pusă, de a dobândi acăstă loteria va fi pre cătu se pote de vie.

Vien'a, 14 Aprile 1869.

Dela directiunea c. r. a veniturilor de loteria.

Eduard Folcmer,

Consiliariu c. r. de curte și directoru de loteria.

Redactoru respundietorul Nicolau Cristea

Editur'a și tipariglu tipografiei archieeesane.